

B^EÜRGERVEREIN

NIENDORF · LOKSTEDT · SCHNELSEN · HOHELUF

*Mitmachen und
Mitreden im Stadtteil*

Nr. 3 / 2017

buergerv.de



EINLADUNG

**Kandidaten-Hea-
ring zur Bundes-
tagswahl** S. 3

Vorgestellt: Das Freizeit-
zentrum Schnelsen. . . S. 5

Rückblick: Aktion Kinder-
paradies wird 65 . . . S. 7

Rückblick: BüV-Tagesfahrt
nach Friedrichstadt. . . S. 8

Plattdütsch: Ferien — und
nix wie weg. S. 9

Vorstand

1. Vorsitzender

Dr. Roland Heintze, Unternehmer,
Tel. 040 – 43 25 03 86

2. Vorsitzender u. Abgeordneter ZA

Andreas Stonus, Projektleiter,
Tel. 040 – 559 37 53

Schatzmeister

Edgar Kiesel, Rentner,
Tel. 040 – 550 71 55

Beisitzer u. Schriftführer

Christian Holst, Dipl. Kaufmann,
Tel. 0177 – 550 33 74

Beisitzer u. Abgeordneter ZA

Benedikt Maier, Rentner,
Tel. 040 – 692 90 27

Beisitzer

Wolfgang Häßler, Rentner,
Tel. 040 – 58 97 81 77

Christa Janiak, Rentnerin,
Tel. 040 – 55 26 08 04

Uwe John, Rentner,
Tel. 040 – 58 89 67

Christa Klitz, Rentnerin,
Tel. 040 – 550 27 71

Christian Könecke, Personalfachkaufmann,
Tel. 040 – 69 64 51 34

Carsten Ovens, MdHB, Dipl. Kaufmann
Tel. 040 – 360 29 651

Helmut Sadler, Optikermeister,
Tel. 040 – 553 11 55

Anja Stonus, kfm. Angestellte,
Tel. 040 – 559 37 53

Ehrevorsitzender

Rainer Funke

Ehrenmitglieder

Ernst Ahlf

Siegrid Siemers

ZA-Abgeordnete

Walter Groth

Manfred Huchthausen

Hans-Peter Klitz

Internetauftritt des Zentralausschusses
Hamburgischer Bürgervereine:
www.za-hamburg.de

Wichtige Weichenstellungen Ein spannendes zweites Halbjahr erwartet uns

Liebe Mitglieder, liebe Leser,

nach einem ereignisreichen ersten Halbjahr mit vielen Veranstaltungen, Ausfahrten und Infonachmittagen starten wir nun in eine spannende zweite Jahreshälfte.

Bei dem Bau des A7 Deckels wird die erste Tunnelhälfte eingeweiht und ab Ende des Jahres auch für den Verkehr freigegeben. Alle Anwohner, die direkt an der Autobahn wohnen, warten gespannt darauf, denn dann wird man sicherlich einen ersten Eindruck von dem Lärmschutz des Tunnels erhalten. Nichtsdestotrotz ziehen sich die Arbeiten hin und die Belastbarkeit der Bürger wird mit den vielen Baustellen täglich aufs Neue herausgefordert. Hier wäre es wichtig, dass die Behörden die Bürger früher und ausführlicher über geplante Vorhaben informieren.

Am 24. September findet die Bundestagswahl statt, die eine bedeutende Weichenstellung für unser Land bedeutet. Bereits am 14. September können Sie beim Kandidaten-Hearing die Direktkandidaten unserer Stadtteile kennenlernen und Ihre Fragen an sie richten.

Zu unserem Herbstempfang laden wir am 1. Oktober von 11:00 bis 13:00 Uhr in die bewährten Räumlichkeiten des Freizeitentrums Schnelsen ein. Der Termin verbindet sich dieses Jahr ideal mit einem verkaufsoffenen Sonntag. So können Sie an unser gemütliches Beisammensein mit einem Spaziergang durch die Frohmestraße



Andreas Stonus

anknüpfen. Dort sind die vielen Stände der Kunstmeile, neben kulinarischen Leckereien, immer einen Besuch wert.

Den Jahresabschluss bildet natürlich unser traditionelles Adventssingen und am 06. Dezember das Karpfenessen in Reinfeld mit Besuch des Weihnachtsmarktes.

Ich wünsche Ihnen einen tollen und spannenden Sommer und würde mich freuen, Sie bei der einen oder anderen unserer Aktivitäten zu treffen.

Ihr

Andreas Stonus
2. Vorsitzender

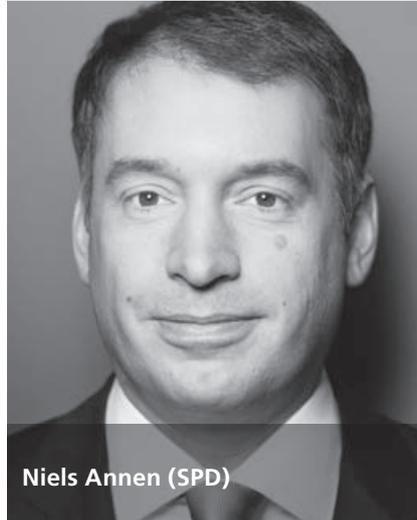
*Titelbild: Alstersonne in Hamburg
(Foto: Urban Explorer Hamburgflickr)*

Kandidaten-Hearing zur Bundestagswahl

Wer gewinnt in Eimsbüttel?



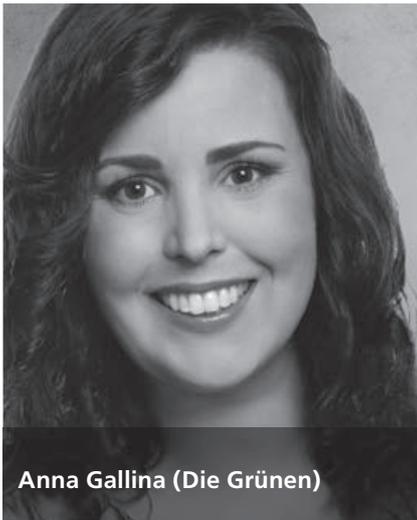
Rüdiger Kruse (CDU)



Niels Annen (SPD)



Ria Schröder (FDP)



Anna Gallina (Die Grünen)



Zaklin Nastic (Die Linke)



Dr. Alexander Wolf (AfD)

Der Wahltag am 24. September ist nicht mehr allzu fern und bald werden die Parteien beginnen, um jede Stimme zu werben. In unserem Bezirk Eimsbüttel streben sechs Kandidaten das Direktmandat für den Deutschen Bundestag an. Rüdiger Kruse und Niels Annen blicken bereits auf reichlich Erfahrung im Bundestag zurück und kennen den Berliner Politikbetrieb genau.

Mit ihnen traten Anna Gallina und Zaklin Nastic bereits im letzten Wahlkampf an, während sich mit Ria Schröder und Dr. Alexander Wolf zwei neue Kandidaten für das Eimsbütteler Direktmandat bewerben.

Gemeinsam mit allen Kandidaten plant der Bürgerverein eine Diskussion. Hier sollen alle Bewerber ein Forum finden, um ihre Ideen

darzustellen. Wer sich also heute noch nicht sicher ist, wem er sein Kreuz auf dem Wahlzettel anvertrauen möchte, sollte sich diesen Termin freihalten. **red**

Kandidaten-Hearing der Eimsbütteler Direktkandidaten für den Deutschen Bundestag.

Do, 14.09.2017 um 18.30 Uhr
Anna-Warburg-Schule, Niendorfer Marktplatz 7a, 22459 Hamburg

Bildnachweis: Rüdiger Kruse – Götz Wrage / Rüdiger Kruse, Niels Annen – Niels Annen, Ria Schröder – Johannes Weber, Anna Gallina – Daniela Möllenhoff, Zaklin Nastic – Karin Desmatowitz, Dr. Alexander Wolf – AfD Fraktion

Immer ansprechbar Einladung zur offenen Vorstandssitzung



(Foto: Andreas Stonus/privat)

Alle Mitglieder sowie interessierte Gäste sind herzlich eingeladen, sich bei der nächsten Vorstandssitzung einen Eindruck von der Arbeit des BüV-Vorstands zu verschaffen. Der Vorstand freut sich über neue Ideen

und hilft gerne weiter, wenn vor Ort wichtige Fragen ungeklärt bleiben.

So wurde der Vorstand etwa während der letzten Sitzung von Bürgern angesprochen, in deren Wohnstraße mehrfach nacheinander Baumaßnahmen durchgeführt wurden. Dabei entstanden jeweils erhebliche Beeinträchtigungen für die Anwohner, auch durch Stillstand. Anfragen nach einer besseren Koordination beim Bezirksamt und bei der Polizei führten nicht weiter, der BüV allerdings konnte helfen: Für derartige Baumaßnahmen ist das Fachamt „Management des öffentlichen Raumes“ zuständig, zu erreichen unter Tel.: 428 042 443. **red**

Offene Vorstandssitzung am **Do. 27.07., 18.30 Uhr** in der **Kursana Residenz**, Niendorf-Nord.

Rundreise an der Elbe entlang — Termin in Planung —

Am 23.08. plant der BüV eine Busrundreise. Von Hamburg geht es zunächst nach Brunsbüttel. Ein Begriff ist die Stadt an der Elbe vor allem als Zufahrt zum Nord-Ostsee-Kanal, der meistbefahrensten künstlichen Wasserstraße der Welt. Von dort führt die Reise mit der Fähre nach Niedersachsen. Direkt an der Elbmündung in Cuxhaven nehmen wir uns Zeit für ein maritimes Mittagessen. Anschließend führt die Fahrt durchs Alte Land, mit einer

Unterbrechung für Kaffee und Kuchen, zurück nach Hamburg. Teilnahmekosten: ca. EUR 45,00. Alle Termindetails lesen Sie im BüV-Internetauftritt oder können bei Benno Maier und Peter Klitz abgefragt werden. **red**

Zur Planung der Ausfahrt bitten wir um zeitnahe Anmeldungen!

Anmeldungen ab sofort bei Benno Maier, Tel.: 040 – 6929027 oder Peter Klitz, Tel.: 040 – 5502771

Infonachmittag Sommerpause

Nach einem spannenden ersten Halbjahr mit einem breit aufgestellten Themenfeld sowie einer Exkursion nach Bergerdorf geht der Infonachmittag von Juli bis August in eine wohlverdiente Sommerpause.

Bereits jetzt möchten wir aber auf unseren nächsten Infonachmittag aufmerksam machen, dann zum wichtigen Thema Organspende. Wer kann Organe und Gewebe spenden? Welche Voraussetzungen gelten für Spender, was gilt es festzulegen und wer trifft die Entscheidungen? Diese und andere Fragen sollen Anfang September näher beleuchtet werden. **red**

Infonachmittag am **Fr. 01.09.**, 15 Uhr in der Kursana Residenz, Niendorf-Nord.

Weihnachtsausfahrt — Termin in Planung —

Am 06.12. soll es im Reisebus zunächst zum Mittagessen nach Reinfeld gehen. In Lübeck schließt sich eine Führung durch den Kunsthandwerkermarkt im Hospital zum Heiligen Geist und ein Besuch des prächtigen Weihnachtsmarktes an. Teilnahmekosten: ca. EUR 45,00.

Alle Termindetails lesen Sie im BüV-Internetauftritt. **red**

Anmeldungen ab sofort bis zum 13.11. bei Benno Maier, Tel.: 040 – 6929027 oder Peter Klitz, Tel.: 040 – 5502771

Das Freizeitzentrum Schnelsen Kultureller Treffpunkt mit breitem Angebot



Das FZ Schnelsen — eine Institution über die Stadtteilgrenzen hinaus

(Foto: FZ Schnelsen)

Das Freizeitzentrum Schnelsen e.V. ist ein Stadtteilkulturzentrum auf dem Gelände der ehemaligen Straßenbahnkehre der legendären Linie 2 an der Wählingsallee 16.

Hier gibt es über 100 Kurse im Jahr aus den Bereichen Sprachen, Computer, Bewegung, Kochen und Kreatives. Gleichzeitig finden über 120 Veranstaltungen statt. Von lokalen bis zu internationalen Künstlern. Auch Schülerbands und Amateure erhalten hier ihre Auftrittschance. Seien es nun Comedy, Kabarett, Live-Musik, Kindertheater, Lesungen, Vorträge oder Theater. Oder die Schnelsen Stompers, die allein im Freizeitzentrum bis jetzt 262 mal aufgetreten sind! Hinzu kommen viele Institutionen (Vereine, Kirchen, Schulen, Kitas, Parteien) und Privatfeiern, sodass das Haus im Jahr von über 52.000 Menschen genutzt wird.

Durch das Engagement von ehrenamtlichen Helfern, dem Vorstand, Spendern, Geschäftsleuten, die Unterstützung der Behörden wie etwa dem Bezirksamt Eimsbüttel oder der Kulturbehörde, benachbarten Institutionen und Vereinen, der lokalen Presse und vor allem den Besuchern des Hauses ist das Freizeitzentrum zu einer festen Einrichtung in Schnelsen geworden — und das seit mehr als 25 Jahren.

Und wenn Sie Anregungen oder Ideen haben, die dazu beitragen können, das kulturelle Leben im Stadtteil noch bunter und vielfältiger zu gestalten, dann sprechen Sie uns gern an. **Martina Polle**

Freizeitzentrum Schnelsen
Wählingsallee 16, 22459 Hamburg
Tel: 040 / 559 24 34
Web: fz-schnelsen.de



Veranstaltungen, Kurse, Treffs — immer gut besucht

(Foto: FZ Schnelsen)

Aktion Kinderparadies wird 65 Geburtstagsfeier in der Ordulfstraße



Seit 50 Jahren betreutes Spielen in Niendorf

(Foto: Christa Klitz/privat)

Bei schönstem Sommerwetter waren sie schon von weitem zu hören: Fröhliche Kinderstimmen zeugten von Spaß und Spiel beim großen Geburtstagsfest der Aktion Kinderparadies am 18. Juni — 65 Jahre insgesamt, davon 50 Jahre im Ortsteil Niendorf.

Auf den alten Sitzbänken und Tischen lagen Fotoalben, Briefe und Collagen mit den Eindrücken aus vielen Jahren aus. So entwickelte sich zwischen dem Café und richtigen Spielplatz rasch ein reger Austausch über die schönen Erinnerungen unter den inzwischen erwachsenen Ehemaligen und den jungen und alten Spielplatzbetreuern und Organisatoren.

Auf die Kinder wartete ein vielfältiges Angebot mit Basteln und Malen, Ballspielen und Raten sowie einem Geschicklichkeitsparcour und einer Barfußstrecke — alles rund um das Thema „Natur“.

Fleißige private Spender und Helfer sorgten für ein vielfältiges kulinarisches Angebot für groß und klein. Der Bezirk Eimsbüttel unterstützte die Jubiläumsfeier, in dem er als einziger Bezirk keine Nutzungsgebühr verlangte. So feierten alle Hamburger Standorte gemeinsam auf dem Spielplatz an der Ordulfstraße.

Die engagierten Betreuerinnen Melanie Rachner und Michaela Meißner freuten sich jedenfalls über so viel Besuch – und natürlich über die große Obstkiste des Bürgervereins.

Christa Klitz



(Foto: Christa Klitz/privat)

Fahrrad abgestellt BüV-Radler sagen Tschüss



(Foto: Albrecht e. Arnold/pixelio.de)

Viele Jahre gehörten sie zum BüV-Sommerprogramm, die beliebten Radtouren, organisiert von Christa Klitz und Walter Groth.

Gemeinsam Hamburg und sein Umland vom Fahrrad aus entdecken. Dabei für einen Nachmittag den Großstadttreiben hinter sich lassen und ins Grüne radeln oder die Hansestadt vom Fahrrad aus ganz neu erleben. Beide Organisatoren blicken zurück auf Touren durchs Himmelmoor bei Quickborn bis hin zur urbanen Rundfahrt durch den Hamburger Hafen. So wurden an einem Nachmittag gerne mal 50 Kilometer Wegstrecke zurückgelegt.

Doch nun heißt es Abschied nehmen: Aus gesundheitlichen Gründen werden die beiden Radler keine Fahrradtouren mehr anbieten. Gerne aber bietet Christa Klitz künftig Hilfe und Beratung bei der Ausarbeitung von BüV-Radtouren an, Tel: 040-5502771. **red**

Entdeckungstour Friedrichstadt Holland mitten in Schleswig-Holstein



Bei jedem Wetter ein Postkartenmotiv: Die historischen Treppengiebelhäuser

(Foto: cammaert/flickr)

Am Morgen des 16. Mai sind wir bei Hamburger Schmuddelwetter in einem komfortablen Reisebus zu unserer Tagesfahrt in das „Venedig des Nordens“ gestartet.

Am Schiffsanleger im Friedrichstädter Hafen wurden wir auf dem Grachtenboot mit einem leckeren Genever empfangen. Während der einstündigen Grachtenfahrt erfuhren wir auf humorvolle und sach-

kundige Weise viel Wissenswertes über das Holländerstädtchen Friedrichstadt. Das bis dahin trübe Wetter war da schnell vergessen.

Im Anschluss an diese schöne Fahrt ging es in das Restaurant „Zum alten Ruderhaus“ direkt am Hafen, wo wir in gemütlich-maritimer Atmosphäre unser vorab bestelltes Fisch- oder Fleischgericht serviert bekamen.

Vermutlich durch das leckere Essen hatte auch der Wettergott ein Einsehen mit uns und wir konnten den Tag auf dem Fahrgastschiff „Jupiter“ mit einer Fahrt auf der Treene nach Schwabstedt fortsetzen. Bei einem Stück Käsekuchen oder Kuchen vom Blech mit Kaffee oder Tee war es eine Freude die blühenden Rapsfelder und die schöne Landschaft zu genießen.

Etwas wohl Einmaliges konnten wir an Bord beobachten: Ein Schwalbenpärchen hatte sein Nest an der Treppe zum Außendeck gebaut und verfolgte uns auf der ganzen Schiffstour.

Zum Abschluss hatten wir noch die Gelegenheit, ausgiebig durch die wirklich sehenswerte Friedrichstädter Altstadt zu spazieren, bevor uns unser ausverkaufter Reisebus dann um 19:00 Uhr wohlbehalten in Hamburg wieder ablieferte. **Benno Maier**



Im gemütlichen Ausflugsboot gings auf die Treene (Foto: Benno Maier/privat)

Ferien — und nix wie weg



Jümmers rop op'n Balkon

(Foto: Till Westermayer/flickr)

Wat anners as to Huus mut dat sien
scheunet Eten, Sonne, Strand un
Wien.

Wat erleben un seh'n vun de Welt
wi fohrt op Kredit, de Korten sünd
bestellt.

De Kuffer sünd vull, nu geiht dat los
de Freid, de Utsichten sünd grod.

Villicht in den Osten, de Euro is stark
dat grimmelt un wimmelt dor in de
Frömde op'n Markt

dat Geld sitt locker, de Frömde
verharret.

Dat rüückt so anners as to Huus
de Minschen süht ok anners ut.

Veel Sünn uns de Huut verbrennt
so veele Soken, de wi nich kennt.

Orrer wüllt wi wedder no Machor-
ka dor ist dat so, as dat letzte Johr
wi kennt allens, un allens is klor.
Ballermann Iesbeen satt,
so kennt wir dat un hebbt dat jüm-
mers hatt.

Dor sünd ok noch de Malediven
för'n Schnäppchen köönt wi de ok

noch kriegen.

Villicht noch Wellness un Tha Chi
de Hotel Band speelt wat vun Han
Yan Mi.

Doch de Weg no düsse Paradiese
is toplastert mit so mannicheen
Krise.

De Fleeger kümmt nich, he sam-
melt de Lüüd överall in
un in den Tog is dat vull un du
kümmt nich mehr rin.

Mit Auto steihst 25 km in'n Stau
all fohrt se an'n Sünnabend, un
höllt sik för slau.

Doch in all den Schlamassel giff
dat welk

de de Doog bit to de Ferien tellt.
Dat sünd de, de blifft mit'n Oors to
Huus, sett sik fein op den Balkon
kuck, da man auch was von.

Silke Frakstein

Mehr von Silke Frakstein und
ihren plattdeutschen Werken fin-
den Sie in ihrem Internetauftritt
unter: www.frakstein.de

Infonachmittag Unterwegs in Bergedorf



(Foto: Carsten Ovens/privat)

Rund dreißig Teilnehmer standen
am 02. Juni vor der Frage: Was gibt
es im Hamburger Südosten an
Kulturellem und Sehenswertem zu
entdecken? Antwort darauf gab es
beim Stadtteilspaziergang durch
Bergedorf, begleitet durch den Vor-
sitzenden des Regionalausschusses
Bergedorf, Bernd Capeletti (im Foto
links, mit Carsten Ovens).

Während eines Rundgangs durch
das schöne Bergedorfer Schloss
erfuhren die Teilnehmer allerlei
Wissenswertes zur Historie des
Bauwerks. Anschließend wurde das
herrliche Sommerwetter bei einem
Spaziergang durch den Schlosspark
genossen. Kaffee und Kuchen luden
zum Innehalten ein und boten
Gelegenheit für Fragen an den orts-
kundigen Begleiter. Zum Abschluss
wurde die Kirche St. Petri und Pauli
besucht, bevor es für Infonachmit-
tag-Organisator Carsten Ovens und
seine Gäste wieder zurück an den
Tibarg ging. **red**

Neue Mitglieder

Mai 2017

- Frau Hildegard Rathlau
..... aus Niendorf
- Frau Karin Knopf
..... aus Schnelsen
- Frau Wilma Fischer
..... aus Lokstedt
- Frau Ingeborg Dahmer
..... aus Niendorf

Jun 2017

- Frau Monika Martin
..... aus Schnelsen
- Frau Ingetraud Scholz
..... aus Niendorf

Verstorbene Mitglieder

Mrz 2017

- Herr Egon Sager
..... aus Lokstedt
83J alt | 34,5 J Mitglied

Impressum

Herausgeber Bürgerverein Hoheluft-
Großlostedt von 1896 e.V.
eingetr. AG Hamburg VR 6675
c/o Dr. R. Heintze, Wendlohrstr. 146, 22459 Hamburg
info@buergerv.de • buergerv.de

Redaktion/Gestaltung Joachim Stehmann (**red**)

Anzeigen Christa Klitz

Druckauflage 2500 Exemplare

Druck www.AldagM.de

Die Redaktion behält sich die Veröffentlichung
oder Kürzung eingereicherter Beiträge vor.

Ausgabe 04/2017
Redaktions- u. Anzeigenschluss: 30.08.2017
Erscheinungstermin: ab 13.09.2017

Glückwunsch zum Geburtstag!



Aug 2017

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 01.08. Ilse Blunck | 22.08. Gunda Dohse |
| 02.08. Christa Biernat | 24.08. Ingrid Gerlach |
| 04.08. Jutta Funke (75) | 24.08. Lydia Voigt (70) |
| 12.08. Hans-Peter Klitz | 25.08. Silke Frakstein |
| 13.08. Monika Karsten (75) | 26.08. Rüdiger Junge |
| 13.08. Erika Braun | 30.08. Ursula Wollny |
| 15.08. Kerstin Kiesé | 30.08. Helmut Sadler |
| 15.08. Dieter Martensen | 30.08. Edith Eßwein |
| 21.08. Gerhard Natz | 31.08. Ruth Köllmann |
| 21.08. Ingelore Schmidt | |

Sep 2017

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 01.09. Jürgen Jarchow | 12.09. Dr.med. Hendrik Frank Thies |
| 03.09. Rainer Dinkels | 14.09. Heidrun Marianne Steiner |
| 04.09. Uwe Dulias | 15.09. Georg Winter |
| 06.09. Renate Möhring | 15.09. Herwig Stemmann |
| 07.09. Marie-Luise von Appen | 16.09. Angelika Lauer |
| 07.09. Hans-Joachim Flöter | 20.09. Gertraud Leonhardt |
| 08.09. Christel Babel | 20.09. Barbara Ahrons |
| 10.09. Horst Dohse | 21.09. Christa Gravert |
| 10.09. Anette Gnybek | 21.09. Hannelore Huchthausen |
| 11.09. Hilde Flaig | 24.09. Helga Hennersdorf |
| 12.09. Helmut Flaig | 24.09. Sina Rosenkranz |
| 12.09. Dieter Otterbein | 25.09. Ebba Sager |
| 12.09. Hansjürgen Rhein | 27.09. Torsten Kiesé |

Okt 2017

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 02.10. Christel Riquarts | 15.10. Renate Hamann |
| 04.10. Volker Eßwein | 15.10. Ellen Romhardt |
| 04.10. Florentina Wohlberg | 20.10. Edeltraud Neubauer (75) |
| 06.10. Christian Ketelsen | 24.10. Helga Chinnow |
| 06.10. Brunhild Kühl (80) | 26.10. Bernd Rixen |
| 07.10. Artur Gnybek | 26.10. Hjalmar Stemmann |
| 09.10. Inga Jambor | 28.10. Karin Pawlowicz |
| 10.10. Jutta Elsner | 29.10. Inburg Müller (80) |
| 11.10. Karin Groenefeld | 30.10. Jutta Thomas |
| 14.10. Ingeborg Dahmer | 31.10. Christian Holst |



Wir sorgen für den Durchblick!

Qualifizierte Augenprüfung
ab € 19,50 (jeder Zeit möglich)

Unsere Leistungen:

- Persönliche, individuelle Beratung
- Kontaktlinsenanpassung und günstiges Kontaktlinsen-Abo
- Computerunterstützte Zentrierung für Gleitsichtgläser
- Kostenloser Brillenschutzbrief
- Eigene Werkstatt



Schnelsen • Frohmestr.16 • Tel. 550 30 31
www.stehrs-brillenstudio.de
Mo-Fr 9-19 • Sa 9-14Uhr

Hörgeräte | Zacho

GUTSCHEIN

Moderne Hörgeräte gratis testen!



Bei uns haben Sie die Möglichkeit moderne Hörgeräte kostenlos und völlig unverbindlich in Ihrem Alltag zu testen.

Neueste Hörgerätetechnik für Ihr Ohr.

Vereinbaren Sie am besten gleich einen Testtermin in einem der Hörgeräte Zacho Fachinstitute.

www.zacho.de

25462 Rellingen
Am Rathausplatz 17
04101- 37 68 84

22459 HH-Niendorf
Zum Markt 1
040- 54 800 930

25469 Halstenbek
Gustavstraße 7
Tel.: 04101- 805 75 95

Weitere Filialen in: HH-Blankenese, HH-Othmarschen

DRUCKSERVICE JANSEN
Kopien • Drucke • Grafik • Bildbearbeitung • Beratung

- * Digitaldruck in Farbe + s/w
- * **Kopieren: Service + SB**
- * Scannen, Binden, Laminieren
- * **Flyerentwurf und Druck**
- * Einladungs- und Visitenkarten

- * **Leinwanddruck**
- * Plakatdruck bis A0
- * **Tintenpatronen + Büromaterial**
- * Textildruck (z.B. auf T-Shirts)

* **NEU: Stempelanfertigungen**

Frohmestraße 8
22457 HH-Schnelsen

Telefon: 040-55 00 40 33
Fax: 040-55 00 40 34

info@druckservice-jansen.de
www.druckservice-jansen.de

Druck-Dienstleistungen aus einer Hand!

+ Pass- & Bewerbungsbilder
im eigenen Fotostudio +



Beerdigungsinstitut
ERWIN JÜRS

Zuverlässige Erledigung aller Formalitäten
Persönliche Beratung • Eigene Traueransprachen
Ausführung aller Bestattungsarten

Hamburg-Niendorf

Niendorfer Marktplatz 8 (gegenüber der Kirche)
und Kollaustraße 189 (ehemals Blumen Jürs)

Tag- und Nachruf 040 - 58 65 65

TiBARG CENTER
Mehr Zeit für mich!

Mehr Zeit für Shopping

Tibarg Center | Tibarg 41 | 22459 Hamburg-Niendorf
Mehr Informationen unter www.tibargcenter.de

Der Partner für Senioren in Lokstedt

Seniorenzentrum St. Markus
Gärtnerstraße 63, 20253 Hamburg
Tel. (040) 40 19 08-0, Fax (040) 40 19 08-99
E-Mail: info.stm@martha-stiftung.de



- Vollstationäre Wohnpflege
- Ambulante Pflege zu Hause
- Kurzzeitpflege und Probewohnen
- Tagespflege
- Vorsorge mit der SVS – Karte / Betreutes Wohnen zu Hause
- Mittagstisch im Café Venedig und Essenslieferung nach Hause
- Seniorenwohnungen mit Service
- Wohngemeinschaft für an Demenz Erkrankte
- Angehörigenbeirat und Förderkreis
- Zertifiziert nach Diakonie-Siegel Pflege und DIN EN ISO 9001 : 2008
- Träger des Deutschen Altenpflegepreises 2009
- Ausgezeichnet als „Beste Arbeitgeber im Gesundheitswesen“ 2011 Bundesweit Platz 3



St. Markus
SENIORENZENTRUM

martha-stiftung.de



IHR TAGUNGSHOTEL DER BESONDEREN ART.

UNSERE TAGUNGSRÄUME VERFÜGEN
ÜBER MODERNSTE PRÄSENTATIONSTECHNIK,
DIE AUCH DEN HÖCHSTEN ANSPRÜCHEN
GERECHT WIRD.

WWW.BM-HOTEL.DE

HOTEL BUSINESS & MORE
FROHMESTRASSE 110 - 114
22459 HAMBURG
TELEFON +49 40 559 06-1
INFO@BM-HOTEL.DE



DAS TRADITIONELLE HAUS
FÜR IHRE FESTLICHEN ANLÄSSE WIE
HOCHZEIT- UND FAMILIENFEIERN,
GEBURTSTAGE, FIRMENANLÄSSE FINDEN
BEI UNS EINEN EINZIGARTIGEN RAHMEN

WWW.ZUMZEPELIN.DE

HOTEL-RESTAURANT "ZUM ZEPELIN"
FROHMESTRASSE 123 - 125
D-22459 HAMBURG
TELEFON +49 40 559 06-0
INFO@ZUMZEPELIN.DE

GRAF ZEPELIN - RESTAURANT -

LASSEN SIE SICH VON UNSERER EXCELLENTER KÜCHE
MIT KULINARISCHEN KÖSTLICHKEITEN ZUM
SCHLEMMEN VERFÜHREN, DIE AUGEN UND GAUMEN
BEGEISTERN. DIE ELEGANT DEKORIERTEN TISCHE,
UNSERE GESCHMACKVOLL ANGERICHTETEN SPEISEN UND
UNSER ZUVORKOMMENDES SERVICETEAM GARANTIEREN
IHNEN ANGENEHME UND GENUSSREICHE STUNDEN.



FROHMESTRASSE 123 - 125 · D-22459 HAMBURG
TELEFON +49 40 559 06-0
WWW.ZUMZEPELIN.DE
HOTEL@ZUMZEPELIN.DE